

初中英语 夜读经典

小巫师篇

Night Reading Classics

江涛

原北京外国语大学青年教师，英国、挪威、荷兰等多国留学背景。从教多年，受中国各大省、市100多所知名高校之邀，演讲千余场，以其极具感染力的激情、一针见血的点评，坦诚务实的作风广受学员赞誉。主编《80天攻克雅思》、《70天攻克考研英语》、《40天攻克四级710分新题型》等系列丛书，出版英语教学类书籍上千万字，畅销大陆，远销台湾及东南亚地区。2003年同语言学家、美籍华人彭铁城教授创办华盛顿国际英语学校；2005年创办卓成教育，首开中国民营教育机构多元化研究与大学师资培训之先河。同年，受国家领导人全国人大副委员长成思危接见。



ISBN 978-7-5021-6054-8



9 787502 160548 >

定价：19.80元

《江诗英语》系列丛书编委会

顾问: [美] 彭铁城 [美] Eve Bower

主编: 江 涛

副主编: 孟 飞 梁 妍

《初中英语夜读经典》编委会

主 编: 李秀丽

编 委: (按姓氏笔画排列)

马 辉	马 磊	王 洁	王 晶	王 榆	王世君
王宁宁	王丽丽	东 刚	叶适宜	刘 静	刘凤先
刘尚杰	刘 莹	刘晓雯	孙 洁	朱芳英	许 悦
张 菁	张晓青	李 莉	李 杨	李 婷	李庆煜
李春庆	李晓鹏	杨 颖	杨 雪	杨少芳	杨 仰
杨春霞	汪全芳	陈红玲	单 勇	周 丽	周雅娴
招敏仪	郑小倩	金 玲	姚 岚	胡 嫚	胡 莲
胡凤霞	赵籽君	赵艳丽	赵顺丹	徐 佳	徐上标
徐向群	桂 凤	秦 彤	谈 伟	谈 媛	高端娟
曹 娟	曹 菲	聂兰兰	盛 洪	黄 星	黄 胜
黄 晶	龚雪琼	彭玲玲	彭 珺	彭 静	彭雪静
斯虎子	董 军	韩 怡	褚振飞	詹 洁	虞源源
路 璐	廖正芳	廖海辰			

[美] Eve Bower

[英] Charlie Black

[美] Steven Hasinger

[美] Caroline Catts

[澳] Chris Green

[加] Wesley Brown

丛书序

“蚕无夜食不长，马无夜草不肥”。

编写这套《英语夜读经典》系列丛书的最初冲动源于《英语晨读经典》系列丛书出版后的巨大社会效应和读者的鼓励。但是在犹豫、彷徨之后，真正下定决心启动《英语夜读经典》系列编写的原因则是受上面这句古语的点拨，这句勾起我对过去苦读和努力工作回忆和反思的古话。

很奇怪，在过去的岁月中，我的大多数重要的决定都是在春天的早晨做的，这其中包括几次放弃高薪和留学，决意艰苦创业。然而，我的大多数得意之作却多是在夜间完成，这包括持续热销，并远销台湾、东南亚地区的《80天攻克雅思》系列，当然也包括我为孩子写的博客。

时下的年轻人很少有挑灯苦读的了，当然挑灯苦读未必一定好，而且说这句话也带有一定的主观性，但至少我熟知的大学生朋友们更多的是被网络和娱乐场所消耗了晚间的闲暇时间。我却依然还记得小时候语文老师给我们讲的凿壁借光的故事，讲的囊萤映雪的故事，主人公的名字虽已淡忘，但他们那拼搏的精神却融入了血液。

我对现在的读者为了保证有效阅读，而应该具备的安静的氛围、平静的心态、整块的时间、不受干扰的环境这些因素是持怀疑态度的。所以，这套《英语夜读经典》丛书假定的读者是那些容易被突发事情打扰、周围环境嘈杂不安、不具备整块时间的浮躁型读者。



于是，阅读素材的“新鲜”和“口味”成了我们在编写这套丛书时的主导思路。回顾起来，整个过程是相当有意思的，就像是在打一场斯大林格勒保卫战一样。我们时刻提醒自己，题材一定要新鲜，过时的东西只会被80年代后的后现代主义嗤之以鼻，我们时刻告诫自己，选材一定要符合各个年龄段的口味，力求生动有趣，否则，网络游戏不费吹灰之力就将下一代卷到颓废的生活状态中去了。有同事说我们在捍卫一种价值观念或是一种习惯，也有的同事笑称我们在捍卫一个时代。我说，我们是在为自己而捍卫，为生活在其中的这个社会多一些安静，多一些启发而捍卫。

“青灯有味似儿时”，这是陆放翁老先生追念儿时对灯读书的况味，千载之后读之仍然觉得亲切温馨。试问，人生几度儿时？几盏青灯？



2006年除夕夜

前言

态度决定你做事情的高度。如果你想在学业上走得更远，取得更耀眼的成绩，就必须付出比别人更多的努力。在喧闹繁忙的白天，堆积如山的课业让你分身乏术。只有在月华如水的静夜，你才能摒弃白日的疲乏，怀揣一颗求索的心，在皓皓明月的陪伴下，在书的海洋中汲取生命的养分。本书是专门为初中男生和英语初学者精心设计的一本夜读书。

只看目录，你就可以发现这本书内容翔实，妙趣横生。这是一本帮助中学生和英语初学者提高英语学习兴趣、拓宽知识面、培养英语阅读能力和技巧的课外读物。“读万卷书，行万里路”，读了这本书，你也可以思接千载，视通万里。

在选材上，本书均摘自国内外报刊杂志和书籍，难度适中，贴近中学生生活，能够使读者在娱乐的同时提高英语能力，是一把开启中学生英语学习兴趣大门的金钥匙。

在内容上，本书涵盖了心理、情感、影视、动物、旅游、礼仪、文化、音乐、灵异、饮食、幽默、科技等方面，都是中学生所关注的内容，旨在培养中学生英语阅读的兴趣和能力，同时，使其心智得到全面的发展。

在内容结构上，每篇文章分为小巫师找茬、魔法阅读、小巫师的魔法日记、小巫师词典。其中，小巫师找茬这部分设计的目的是利用形近单词，设置干扰选项，以此锻炼同学的快速阅读能力，增强游戏竞争感。而小巫师魔法日记部分则根据文章内容，设置两个开放性问题，增强阅读的功能性，引发读者自主思考，极具互动性和人文关怀。

在版式设计上，重点单词用蓝色标出，这需要读者重点掌握；难词则用黑体字标出，读者可视自身情况进行学习。

在文章特色上，本书增设小巫师词典，收录了简单有趣的英文缩略语。小巫师词典可以大大拓宽中学生的知识面，帮助他们紧跟现代社会节奏，提高他们学习英语的兴趣。

由于笔者水平有限，书中不妥之处在所难免，诚请广大读者不吝赐教，以便共同进步！

编者

2007年3月

目 录

Unit 1 Psychological Test 心理测试

Passage 1	Castle Adventure 城堡冒险	2
Passage 2	Handwriting Test 笔迹测试	4
Passage 3	Color Test 颜色测试	8
Passage 4	Are You Over Polite? 你是不是过于礼貌?	10
Passage 5	Relational Psychology Test 人际关系心理测试	13
Passage 6	Love Test 爱情测试	16

Unit 2 Beautiful Life 美妙人生

Passage 1	A Boy and A Girl 男孩和女孩	20
Passage 2	Friendship 友谊	23
Passage 3	Is Middle School Love Real? 中学爱情是真实的吗?	26
Passage 4	Strict But Kind 严格而慈祥	29
Passage 5	Train Yourself to Be Patient 把自己训练得更更有耐性	32
Passage 6	Sand Writing 伤害只写在沙滩上	35

Unit 3 Movie Space 影视时空

Passage 1	Mini-Biography for Audrey Hepburn 奥黛丽·赫本小传	39
Passage 2	The First of Millions of Laughs 第一次博得观众大笑	42
Passage 3	Tom and Jerry 汤姆和杰瑞	45
Passage 4	Forrest Gump 阿甘正传	48
Passage 5	Ingrid Bergman 英格丽·褒曼	51
Passage 6	Casablanca 卡萨布兰卡	54

Unit 4 Rare and Valuable Animals 珍禽异兽

Passage 1	Poodle 狮子狗	58
Passage 2	Wolf Population Booms 野狼又来袭	61
Passage 3	Leopard 豹	64
Passage 4	African Elephant 非洲大象	67
Passage 5	The Elephant Seal 海豹	70
Passage 6	The Secret Life of an Anaconda 巨蟒秘闻	73

Unit 5 Travelling “驴友”天地

Passage 1	The Learning Tower of Pisa 比萨斜塔	77
Passage 2	Big Ben 大笨钟	80
Passage 3	The Great Lakes 五大湖的旖旎风光	83
Passage 4	The Richest Town in America 美国最富的城镇	86
Passage 5	Yellow River 黄河	89
Passage 6	Alice Springs 爱丽丝泉市	92

Unit 6 Good Manners 礼尚往来

Passage 1	Little Boy's Coin 小男孩的硬币	96
Passage 2	The American Way of Marriage 美国式婚姻	99
Passage 3	Give Your Friend a High Five 和朋友击一下掌	102
Passage 4	Lucky Sports Numbers 幸运运动号码	105
Passage 5	Tennis Fans Need Courtesy 网球迷请讲礼貌	108
Passage 6	Communicate without Words 非语言交流	111

Unit 7 Cultural Difference 文化差异

Passage 1	Birthday Candle 生日蜡烛	115
Passage 2	It's Time to Give Thanks 该说谢谢了	118

Passage 3	Wedding Traditions in the West 西方的婚礼传统	121
Passage 4	Pardon Me, Mr. President 宽恕我, 总统	124
Passage 5	It's a Great Day to Say Hello 一个打招呼的好日子	127
Passage 6	Busy Germans 忙碌的德国人	130

Unit 8 Music Paradise 音乐天堂

Passage 1	The Origins of Country Music 乡村音乐的起源	134
Passage 2	Mozart: the Music Wonder 音乐神童莫扎特	137
Passage 3	Backstreet Boys 后街男孩	140
Passage 4	Janet Jackson 珍妮·杰克逊	143
Passage 5	Band Stays True to Pop 西城男孩坚守流行	146
Passage 6	Heavy Metal and Hard Rock 重金属与硬摇滚	149

Unit 9 Horrible World 毛骨悚然

Passage 1	A Mysterious Affair at the Elevator 电梯怪事	153
Passage 2	Mummies in the Takla Makan Desert 塔克拉玛干沙漠的神秘古尸	156
Passage 3	The Hanging Gardens of Babylon 巴比伦的空中花园	159
Passage 4	Actual Rains of Blood 天降血雨	162
Passage 5	The Monster in Loch Nessie 尼斯湖怪物	165
Passage 6	Three Kinds of Situations of Encountering UFO 三种遇到 UFO 的情况	168

Unit 10 Drinking and Eating 饮食男女

Passage 1	Remember Your Manners 注意你的举止	172
Passage 2	Drinking Customs in Finland 芬兰的酒文化	175
Passage 3	Pancake Day in Britain 烤饼节	178

Passage 4	Sandwich 三明治	181
Passage 5	Food to Warm You 让你暖和的食物	184
Passage 6	American Cooking 美式烹调	187

Unit 11 School Humor 校园幽默

Passage 1	The Frozen Chicken 冻鸡	191
Passage 2	Jack Didn't Know Napoleon Was Ill 杰克不知道拿破仑病了	194
Passage 3	Day after Day 日复一日	197
Passage 4	A Kiss 一个吻	200
Passage 5	Go Slow 请慢行	203
Passage 6	Do You Know Who I am? 知道我是谁吗?	206

Unit 12 Science and Technology 科技之虹

Passage 1	How Does the Computer Find a Web Page? 电脑是如何找到网页的?	210
Passage 2	Great Inventions 伟大的发明	213
Passage 3	Rockets 火箭	216
Passage 4	Slowing Down the Speed of Light 让光跑得和乌龟一样慢	219
Passage 5	Signs of Water on Mars 火星上有水	222
Passage 6	Scientists Seek Mars Clues in Chilean Volcano 科学家欲从火山样本推测火星文明	225
单词索引		228

初中英语**夜校**经典
小巫师篇

Unit

1

Psychological Test

心理测试

VIP 是什么意思?
Very Important
Person 贵宾

Castle Adventure

城堡冒险

小巫师魔法

一生中，你会拥有几个真正的朋友？邂逅几段浪漫的爱情？谁会是永生难忘的人？欲知答案，且看下文。

1. If you're in a boat that is **sinking**. You manage to **swim** to a life boat. How many people do you see in the life boat?

My answer: _____

2. You row yourself to **shore** and see a vast desert before you. You decide to cross the desert for **salvation**. How many pairs of shoes do you use?

My answer: _____

3. After hard travel, you see a castle in a distance. You also notice an **oasis** not too far away. Do you stop and rest at the oasis, or **ignore** it and keep heading towards the castle?

My answer: _____

4. In the castle, you see a King and a Queen sitting on the **throne**. What do both the King and the Queen look like?

My answer: _____

1. 假如你现在站在一条快要**沉溺**的船上，想要**游**到一条救生船上。在救生船上你可以看到多少人？

2. 你游到**海滩**上并且发现在你的面前有一片广阔的沙漠，你决定穿过沙漠以求生。穿过沙漠时你一共要用多少双鞋子？

3. 经过艰难的跋涉，你看到远处有一座城堡，同时在不远的地方还有一片绿洲。你是停下来在绿洲中休息一下，还是对它并**不在意**，继续往城堡走去？

4. 在城堡中，你看到国王和王后在王座上坐着。那么国王和王后看起来怎么样？

5. As you're walking in darkness, a man **passes** you by. You only glance at him, and he **reminds** you of someone you know. Who is him?

My answer: _____

5. 当你在黑暗中行走的时候, 一个男士从你身边经过, 你仅仅看了他一眼, 就想起了一个你熟识的人, 那么这个人是谁?

T 城堡冒险解密 The Analysis of Castle Adventure

1. The number **implies** true friends you **perceive** you have.

2. The number implies true loves you'll have before getting married

3. Your choice implies your **personal work ethic**.

4. What you imagine implies your ideal mate to be like.

5. This is the person you'll never get over for the rest of your life.

1. 救生船上的人数暗示着你认为你所拥有的真正的朋友的人数。

2. 鞋子的数目意味着在你结婚之前会拥有几段真爱。

3. 你的选择意味着你的个人职业道德。

4. 你想象中的国王和王后的样子代表你的理想伴侣的样子。

5. 这个人是你今后永远不会忘记的人。

单词 考串

1. sink /sɪŋk/

2. swim /swɪm/

3. shore /ʃɔ:/

4. ignore /ɪg'no:/

5. marry /'mæri/

6. choice /tʃɔɪs/

7. imagine /ɪ'mædʒɪn/

8. mate /meɪt/

9. never /'neva/

vi. 沉下, (使)下沉

v. 游泳

n. 岸, 海滨

vt. 不理睬, 忽视

v. 结婚

n. 选择

vt. 想象, 设想

n. 配偶

adv. 决不, 从未

Handwriting Test

笔迹测试



“字如其人”，一点也不错，一个人的书写习惯可以反映一个人的性格，看看你身边的朋友，他们的书写习惯是否反映了他们的性格呢？

1. How do your **letters** slope?

A. **Backward**

B. **Straight** up and down

C. **Forward**

1. 你的**字母**是怎么倾斜的？

A. 朝后

B. 上下垂直

C. 朝前

My answer: _____

2. Are the letters in your words:

A. fully **connected**

B. Partially connected

C. Unconnected, like printing

2. 你的字母是：

A. 完全连在一起

B. 部分连在一起

C. 完全没连在一起，像印刷体

My answer: _____

3. Between words, you **leave**:

A. Wide **Spaces**

B. Narrow spaces

C. No spaces

3. 在词与词之间，你留有

A. 较宽的空隙

B. 较窄的空隙

C. 没有空隙

My answer: _____

4. How close together are your lines of writing?

A. Very far apart

B. Apart far enough that the letters do not touch

C. Close

My answer: _____

4. 你的行间距有多近?

A. 相隔非常开

B. 足够开, 字母之间不接触

C. 很近

5. What color ink do you choose?

A. Blue-black

B. Red

C. Light Blue

My answer: _____

5. 你选择用哪种颜色的墨水?

A. 蓝黑

B. 红色

C. 浅蓝

小巫师词典

NBA 是什么意思?

National Basketball

Association

美国国家篮球协会



T 笔记测试
The Analysis of Handwriting Test

1. A—Indicates that you are shy and afraid to show your feelings. 1. A —表示你很害羞，害怕流露感情。
B — Indicates that you are a person with a strong need for contact. B —表示你强烈需要交流。
C — Indicates that you are very self-controlled. C —表示你的自我控制能力很强。

My answer: _____

2. A—Indicates that you like to talk with others. 2. A —表示你喜欢和他人交谈。
B — Indicates that you are an idealistic person. B —表示你是一个理想主义者。
C — Indicates that you are a person who thinks before acting. C —表示你是先思考再行动的人。

My answer: _____

3. A — Indicates that you are cautious, and thoughtful. 3. A —表示你很谨慎而且思维缜密。
B—Indicates that you are a talkative person. B —表示你是一个健谈的人。
C — Indicates that you are not very impatient and self-confident. C —表示你并非没有耐心，只是缺乏自信。

My answer: _____

4. A — Indicates that you are isolated.
 B — Indicates that you are **un-economical** and talkative.
 C — Indicates that you are a person with a well-organized mind.
4. A — 表示你很孤独。
 B — 表示你不是很节约，但很健谈。
 C — 表示你是一个很有条理的人。

My answer: _____

5. A — Indicates that you are rational person.
 B — Indicates that you are **spiritual** rather than **material**.
 C — Indicates that you are energetic, and **affectionate**.
5. A — 表示你是一个理智的人。
 B — 表示你更注重精神而不是物质。
 C — 表示你精力旺盛并且富有爱心。

My answer: _____

单词 考串

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1. letter /'leɪə/ | n. 信 |
| 2. straight /streɪt/ | adv. 一直地 |
| 3. leave /li:v/ | vt. 离开 vi. 出发 |
| 4. space /speɪs/ | n. 空间，太空 |
| 5. color /'kɒlə/ | n. 颜色，色彩 |
| 6. strong /strɒŋ/ | adj. 强壮的 |
| 7. talk /tɔ:k/ | v. 说话，谈话 |
| 8. act /ækt/ | n. & vi. 行动 |
| 9. impatient /ɪm'peɪənt/ | adj. 急躁的，没有耐心的 |
| 10. talkative /'tɔ:kətɪv/ | adj. 多话的，爱说话的 |